

Stance, style, and semantics:

Operationalizing insights from semantics-pragmatics to account for linguistic variation

Timothy Gadanidis, Nicole Hildebrand-Edgar*, Angelika Kiss, Lex Konnelly, Katharina Pabst, Lisa Schlegl, Pocholo Umbal and Sali A. Tagliamonte (University of Toronto, *York University)

Introduction

- "[S]tylistic work is among the most important of all human endeavours" Eckert (2001:126)
- One of the ways that stylistic work is carried out in speech is through stancetaking
- However, the collaborative and "shifting relationships among speakers, talk, and figures presented in the talk" (Kiesling 2016:19) have rarely been explored quantitatively (but see Kiesling et al. 2015)

Introduction

• We explore stancetaking in the variationist paradigm using **English** complementizer that (1a) or zero (1b) as a case study:

(1a) It's great **THAT** I was able to do all these things. (F/22)

(1b) I thought \emptyset it was funny! (M/28)

Stance

Definitions of stance

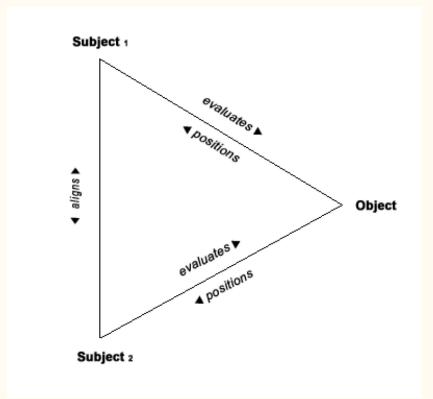
- "A person's expression of their relationship to their talk (...) and (...) to their interlocutors" (Kiesling, 2009: 173)
- "The overt expression of an author's or speaker's attitudes, feelings, judgments, or commitment concerning the message" (Biber & Finegan 1988: 1)
- "A linguistically articulated form of social action whose meaning is to be construed within the broader scope of language, interaction, and sociocultural value" (Du Bois 2007: 140)
- "A position with respect to the form or the content of one's utterance" (Jaffe 2009: 3)

(For more detailed discussion, see Jaffe (2009).)

The stance triangle

Du Bois (2007):

- We position ourselves with respect to what we talk about (the stance object)
- We position ourselves with respect to our interlocutors



The stance triangle (Du Bois 2007: 163)

Stance in variationist sociolinguistics

- Several variationist analyses demonstrate how stance can explain why speakers may choose one variable over another:
 - Kiesling et al. 2012: authoritative stances accounted for patterns of variable (-ing) and coronal stop deletion use within a friendship group that could not be explained by identity categories alone (e.g., class)
 - Podesva 2016: features commonly associated with African American English (/t,d/ deletion, falsetto) enable speakers to take stances about race
 - Levon 2016: speaker's deontic stances accounted for the stylistic use of creaky voice

Stance: it's complicated

Coding for stance in qualitative analysis of intra-speaker variation raises some methodological complications:

- Stance is dialogic (negotiated), compositional, and multi-modal, which makes relying on only one linguistic medium (such as only written or only spoken data) challenging
- Requires in-depth contextual, ethnographic knowledge of speakers and interactions

Data and method

The data

- Corpus:
 - Unique corpus, collected by eight individuals who recorded themselves in three event types ranging from high to low formality
- Participants:
 - Gender: Two men, five women, and one non-binary speaker
 - Age: 21-57
 - Ethnicity: 7 white speakers, 1 Filipino speaker
 - Language background: Five native speakers and three non-native speakers of English
 - Sample varies along several social dimensions, but none of the social factors were statistically significant
- Extracted all complement clauses, excluded all tokens with the matrix verb feel, which almost exclusively takes like as a complementizer (Brook 2014) \rightarrow **734 tokens**

Table 1: Coding protocol

Predictor Levels					
Linguistic predictors					
Matrix verb	say, know, think, etc.				
Matrix subject	First person singular, other				
Intervening verbal arguments*	Present, absent				
Intervening material elsewhere*	here* Present, absent				
Style and stance predictors					
Event type	Casual, medium, formal				
Affect	Positive, neutral, negative				
Alignment	Align, neutral, disalign				
Hierarchy	Novice, same level, expert				
Investment	High, medium, low				

^{*} coding based on Torres Cacoullos & Walker (2009)

Step 0: Contextual information

Who are the speakers? What situation?

Step 1: Find tokens

Step 2: Find stance acts

Stance acts = segments of the size that reveal at least one aspect of stance (equivalent to Questions Under Discussion, Roberts 2012)

Step 3: Evaluate

Assign values to the stance act

Example of a stance act

X: Can I interrupt for one moment? Do you wanna.. I think it's still nice to sit out [and the] patio is open for one more [day. We might want to have] lunch outside if we can?

S: <u>Ya:y</u>, OK. Cause I thought Ø you said Ø you wanted Thai so I was assuming...

X: Yeah, but we can do that at another lunch. It occurred to me that the patio is still open

S: That is really true. I'm lovin' this weather.

	Och	Du Bois (2007)		
	Affective stance	Epistemic stance	Stance triangle	
Affect pos neutral neg	How do I evaluate the stance object?	n/a	Relating to stance object	
Investment high medium low	How much do I like/dislike the stance object?	How sure am I in what I say about the stance object?		
Alignment align neutral disalign	Do I care about the face of my interlocutors?	Do I agree with my interlocutors?	Relating to co-stancetaker	
Hierarchy expert same.level novice	n/a	Who is more knowledgeable wrt the stance object?		

Kiss (in preparation)

- What the speaker uttered versus what the speaker could have uttered
- Scalar implicatures (Horn 1989) arise at the level of utterance (e.g. expressives, Potts 2007)

Affect

So which one of these <u>cutiepies</u> is John's?	positive
So which one of these <u>dogs</u> is John's?	neutral
So which one of these <u>bastards</u> is John's?	negative

Investment

John was <u>absolutely right!</u>	high
John was <u>right</u> .	neutral
John was <u>probably right</u> .	low

Coding protocol: Affect

• Can you add one of the following after your contribution?

```
"...and this is terrible" / "...which is terrible" / "This sucks!" / etc. – negative affect
"...and this is great" / "...which is cool" / "I'm happy about this!" / etc. – positive affect
None of the above: neutral affect
```

X: Can I interrupt for one moment? Do you wanna.. I think it's still nice to sit out ... patio is open for one more.. lunch outside if we can?

S: Ya:v, OK. Cause I thought Ø you said Ø you wanted Thai so I was assuming

X: Yeah, but we can do that at another lunch. It occurred to me that the patio is still open

S: That is really true. I'm lovin' this weather.

[this is great] ➤ positive affect

Coding protocol: Investment

• Can your contribution be reformulated in more neutral terms?

If yes, your contribution has high or low investment. If no, it has neutral investment.

X: Can I interrupt for one moment? Do you wanna.. I think it's still nice to sit out ... patio is open for one more.. lunch outside if we can?

S: <u>Ya:v</u>, OK. Cause I thought Ø you said Ø you wanted Thai so I was assuming OK.

X: Yeah, but we can do that at another lunch. It occurred to me that the patio is still open

S: That is really true. I'm lovin' this weather.

That is true I love/like this weather ➤ high investment

Coding protocol: Alignment

• Do you care about the addressee's face? OR: Do you agree with the addressee? Does your contribution build connection with the addressee? (from S. Kiesling) align / neutral / disalign

X: Can I interrupt for one moment? Do you wanna.. I think it's still nice to sit out ... patio is open for one more.. lunch outside if we can?

S: Ya:y, OK. Cause I thought Ø you said Ø you wanted Thai so I was assuming

X: Yeah, but we can do that at another lunch. It occurred to me that the patio is still open

S: That is really true. I'm lovin' this weather.

Explicit agreement ("yay" "that is really true") ➤ align

Coding protocol: Hierarchy

• Can you add one of the following after your contribution?

"Believe me, I know this better than you do" - expert

"...but you know this better than me" - novice

Neither of the above – same level

X: Can I interrupt for one moment? Do you wanna.. I think it's still nice to sit out ... patio is open for one more.. lunch outside if we can?

S: <u>Ya:v</u>, OK. Cause I thought Ø you said Ø you wanted Thai so I was assuming

X: Yeah, but we can do that at another lunch. It occurred to me that the patio is still open

S: That is really true. I'm lovin' this weather.

Believe me, I know this better than you do You know this better than I do

No reason to choose either ➤ same level

Coding protocol: Potential stance markers

Affect: explicit assessment (this is wonderful/terrible); gradable terms (like/love/hate; incident/catastrophe); expressives (that idiot, this damn dog); speaker-oriented adverbs (luckily, amazingly); etc.

Investment: Gradable terms (*very/terribly*; *like/love/hate*); interjections (*Go:d!*); phonological lengthening (*Go:d!*); emphatic stress (*They don't know you've got a tape recorder going!*); expressives (*that idiot, this damn dog*); repetition; wh-exclamatives (*What a nice hat!*); quantity hedges (*around 100 maybe*); strong negative polarity items; etc.

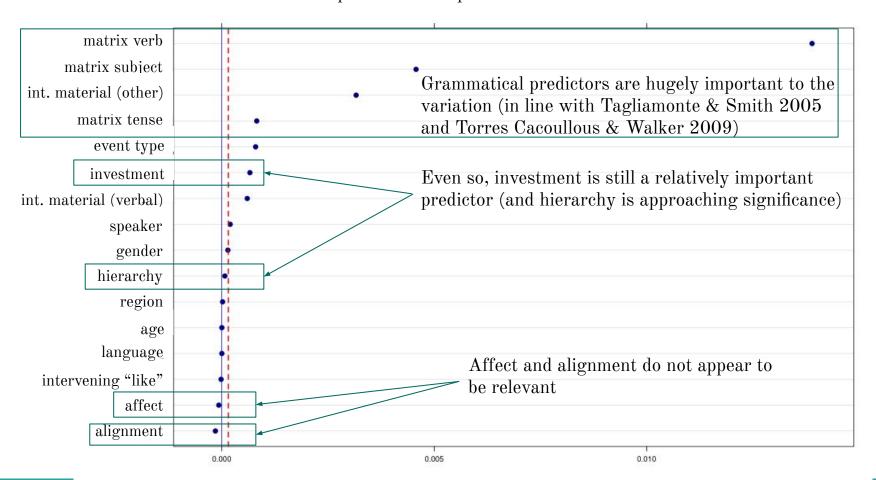
Alignment: explicit agreement (yeah, you're right) or disagreement (I don't agree with that); reference to the addressee (you don't want to know); tag questions (Right? Isn't it?); speaker-oriented adverbs (luckily, amazingly); backchannel (you told me that); politeness strategies; etc.

Hierarchy: evidentials (*I've heard*, *it sounds like*); exclusive pronouns (*the midpoint was our hardest problem*); etc.

Analysis

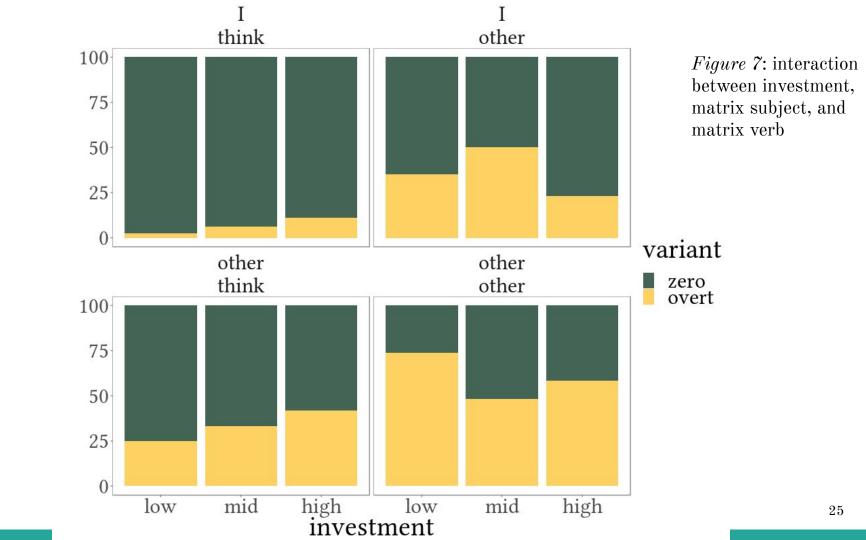
Statistical modeling

Figure 6: conditional variable importance of all predictors in the data



Exploratory and inferential statistics

- Investment is not a significant main effect, but interacts with two grammatical predictors: matrix subject and matrix verb (to be explained in a sec)
- There's also a marginal, inches-away-from-significance effect of high (p = 0.0502) hierarchy favouring overt



Summing up; examples

- When referring to oneself ("I"), non-neutral investment significantly favours that
 - I can't say THAT I'm super educated about narrative analysis (03/low investment)
 - I'm sure THAT everybody else is still struggling with this. (02/high investment)
- When referring to others, non-neutral investment significantly favours zero
 - [name] probably had such a good time with you that she decided \emptyset it might not be so bad (04/low inv.)
 - he [the judge] just- he just said Ø he didn't believe it, and acquitted him (08/high inv.)
- With the verb "think", low investment favours zero while high favours that
 - \circ And how do you think \emptyset the uh- the tree for this looks? (07/low investment)
 - I think THAT it is, it's really descriptive (03/casual, high investment)

The point

- Investment has a significant effect on the variation, but that effect is conditioned by grammatical predictors: matrix subject and matrix verb
- The linguistic expression of a stance act in a given situation is not static or universal

Takeaways

Theoretical implications

- Including stance offers new ways to understand the complexity of linguistic variation
 - Presents a novel insight into **what complementizers 'do' in discourse**: indicate speaker investment
 - Shows that the effect of stance is multifaceted, yet specific, and not independent from the lexical content of the utterance
 - Displays the effect of **stylistic practice** on what is often thought to be a strictly grammatically conditioned variable

Methodological implications

Complementary analyses

• Quantitative assessment of stance is able to provide something that qualitative approaches do not

Replicability

• A (potentially) replicable quantitative framework for approaching a qualitative phenomenon

Practical implications

- Self-coding
 - Greater insight into the data due to **intimate knowledge** of our conversations
 - PRO: Allowed for highly accurate, self-reflective coding
 - CON: Our data was too personal to be shared
- Future directions
 - Apply this framework to other corpora and test for **interrater reliability** (see Kiesling et al. 2015)

Acknowledgements

- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) for research grants 2001-present to Sali Tagliamonte, Nicole Hildebrand-Edgar, and Lex Konnelly
- The Government of Ontario and the U of T Department of Linguistics and for an Ontario Trillium Scholarship to Katharina Pabst
- Canada Research Chairs Program (CRC) in Language Variation and Change
- The University of Toronto Language Variation and Change research group and the audience at CVC 10 for supportive questions and comments
- The students in the Fall 2017 LIN1152 seminar on stylistic variation at the University of Toronto, without whom this research would not be possible!



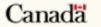














References

Biber, D. & E. Finegan. (1988). Adverbial Stance Types in English. Discourse Processes 11(1), pp. 1–34.

Biber, D. & E. Finegan. (1989). Styles of stance in English: Lexical and grammatical marking of evidentiality and affect. Text 9(1), pp. 93–124.

Brook, M. (2014). Comparative complementizers in Canadian English: Insights from early fiction. *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics* 20(2), Article 2.

Du Bois, J. W. (2007). The stance triangle. In R. Englebretson (Ed.). *Stancetaking in Discourse. Subjectivity, Evaluation, Interaction*. Pragmatics and Beyond Series, Amsterdam: John Benjamins.

Eckert, P. (2001). Style and social meaning. In P. Eckert & J. R. Rickford (Eds.), Style and sociolinguistic variation (pp. 119–126). Cambridge University Press.

Eckert, P. & Rickford, J. R. (2001). Style and sociolinguistic variation. Cambridge University Press.

Elsness, J. (1984). That or zero? A look at the choice of object clause connective in a corpus of American English. English Studies, 65(6), pp. 519–533.

Jaffe, A. (2009). The sociolinguistics of stance. In A. Jaffe (Ed.), *Stance: Sociolinguistic Perspectives*, pp. 3–28. Oxford: Oxford University Press.

Horn, L. R. (1989). A Natural History of Negation. The University of Chicago Press.

References

Kiesling, S. F. (2009). Style as Stance. In A. Jaffe (Ed.) *Stance: Sociolinguistic perspectives*. Oxford: Oxford University Press.

Kiesling, S. F., Onuffer, S., & A. Hardware. (2012). Operationalizing stance as an independent variable. *Paper presented at New Ways of Analyzing Variation 41 (NWAV41)*, Bloomington, Indiana.

Kiesling, S. F., J. Eisenstein, J. Fitzpatrick & U. Pavalanathan (2015). The development of a stance annotation scheme: Lessons for computational linguistics and sociolinguistic theory. Available at http://www.pitt.edu/~jbf24/secol2015.pdf

Kiesling, S. F. (2016). *Stance: theory and practice in sociolinguistics*. Unpublished manuscript, Department of Linguistics, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.

Kiss, A. (in preparation). How to code for stance: A practical guide. Manuscript.

Labov, W. (1966). The social stratification of English in New York City. Center for Applied Linguistics.

Labov, W. (1972). Sociolinguistic patterns. University of Pennsylvania Press.

Levon, E. (2016). Conflicted selves: Language, Religion, and Same-Sex Desire in Israel. In E. Levon & R. Beline Mendes (Eds.), *Language, sexuality, and power: Studies in intersectional linguistics*, pp. 215–239. New York: Oxford University Press.

References

Ochs, E. (1996). Linguistic resources for socializing humanity. In J. J. Gumperz and S. C. Levinson (Eds.) *Rethinking linguistic relativity*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 407–437.

Ochs, E. & B. Schieffelin. (1989). Language has a heart. Text 9(1), pp. 7-25.

Podesva, R. J. (2007). Phonation type as a stylistic variable: The use of falsetto in constructing a persona. *Journal of Sociolinguistics* 11, pp. 478–504.

Podesva, R. J. (2016). Stance as a Window into the Language-Race Connection: Evidence from African American and White Speakers in Washington, DC. In H. S. Alim, J. R. Rickford, & A. F. Ball (eds.), *Raciolinguistics: how language shapes our ideas about race*, pp. 203–220. Oxford: Oxford University Press.

Potts, C. (2007). The expressive dimension. Theoretical Linguistics 33(2), 165–198.

Roberts, C. (2012). Information structure in discourse: Towards an integrated formal theory of pragmatics. Semantics & Pragmatics 5(6), pp. 1–69.

Storms, G. (1966). That-clauses in Modern English. English Studies, 47(1-6), pp. 249-270.

Torres Cacoullos, R. & J. A. Walker. (2009). On the persistence of grammar in discourse formulas: a variationist study of that. Linguistics 47, pp. 1–43.

Speaker sample

Table A1: Speaker sample and rate of null complementizer

Speaker	Gender	Age	L1	N	% zero
1	F	28	English	70	86
2	M	28	Other	95	78
3	F	24	English	151	74
4	F	57	English	53	70
5	F	30	Other	155	63
6	F	34	Other	40	60
7	M	21	English	120	57
8	X	27	English	50	52
Total				734	68

Results: Non-stance analysis

- distribution of complementizers does not appear to significantly differ dependent upon:
 - o social factors (age, gender, native language)
 - o matrix tense or matrix polarity
 - o intervening verbal arguments
- distribution of complementizers **does** appear to differ significantly dependent upon:
 - o matrix verb
 - overall displays the strongest effect on complementizer choice: certain verbs (*think*, *mean*, *remember*, etc.) strongly favour zero complementizer while others disfavour
 - o matrix subject
 - displays the second strongest effect, with "I" as subject favouring zero complementizer
 - o intervening material elsewhere
 - displays the third strongest effect on variation, with the presence of intervening material favouring the realization of overt complementizers
 - o formality
 - displays the smallest effect on this variation, with formal situations favouring overt complementizers

Coding protocol: Intervening material

- intervening verbal arguments:
 - "verbal arguments, such as indirect objects [...] and prepositional phrases" (Torres Cacoullos & Walker 2009:14)
 - "It's important to me THAT I be admired by others? [laughter] No definitely not." (01/casual)
 - •"[name] told me Ø I was not allowed to have alcohol." (08/casual)
- adjuncts and 'other':
 - "single-word or phrasal adverbials [...], clauses [...], parentheticals, hesitations, and fillers" (Torres Cacoullos & Walker 2009:15)
 - •"I think Ø like there's a couple things I was thinking of looking at closer..." (07/formal)
 - •"I figure Ø when you get married you basically stay the same person." (06/casual)

Examples of stance acts from the corpus

Affect (neutral)

A: So we have this thing that.. um.. You put it unde.. I don't know how it's called in English but you put it under the pillow of ... or not the pillow but under the bed of.. on the mattress

E: Oh! The [...]

A: Yes! It marks, I mean it's.. it's uh .. it gives a sign when he stops breathing.

Investment - affective dimension

And.. Oh! And the second is that we keep forgetting to turn it off when we take Mark, so it always like "toot toot". It doesn't sound right away, so it waits for I don't know ten seconds or so? And especially in the evening when I wake up to breastfeed him. I wake up, with my one eye open - I always open just one eye because this other one doesn't want to open when I try. So I was like "Oh OK"! And then I'm, you know, sleeping, sitting asleep, breastfeeding him, and suddenly this "toottoottoottoottoottoottoot". I have to stand up, you know, uh get him off my breast, I hate it. I should for.. I should not forget it.

Investment - epistemic dimension

Because we can't do this, unless we have informed consent.

Examples of stance acts from the corpus

Alignment - affective dimension

So notice THAT what happens in ethics is THAT when you yourselves are part of the project, notice how um.. what's the right English word for this? Like, you're starting to get a little bit un<u>comfortable</u>, right? Like cause you're gonna be recording yourselves in these intimate situations.

Alignment - epistemic dimension

X: Wait, don't..do not the faculty have like a get-together you guys do stuff like once a month or something? You get together and drink?

S: Yeah, I could...I could umm I could set up a linguistics review panel, right, and say ZERO "I'm gonna record myself".

Hierarchy

OK, so umm, interestingly, when you record other people, one of the things that has prevented anybody from doing this kind of project before is ZERO: you can't just record yourself willy-milly. Because obviously, you could run into <u>any</u>one, and any <u>time</u>.

Bonus slides: Overall distributions

Figure 2: overall distribution of Figure 3: overall distribution of complementizers by affect complementizers by alignment 100-100-75-75variant 50-50zero overt 25-25-0-0neutral disalign align negative neutral positive alignment affect

Figure 4: overall distribution of Figure 5: overall distribution of complementizers by hierarchy complementizers by investment 100-100-75-75variant 50-50zero overt 25-25-0-0same novice expert low mid high hierarchy investment